

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;

III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдерживать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;

IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;

V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеевых веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с полимерными ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протрите его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно удалите сотрите ее.
- Длительный контакт с любой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентного покрытия и избегайте возможных контактов с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей флуоресцентное покрытие, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

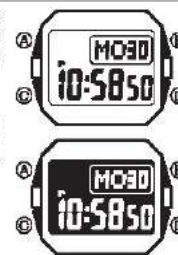
При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

6

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

В зависимости от модели часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

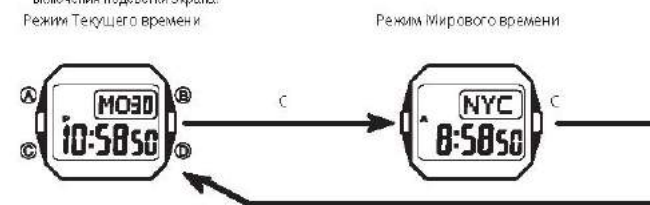
- Кнопки изображены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приводится информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов, см. в разделе «Справочная информация».



7

ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Нажмите кнопку C для перехода от одного режима к другому.
- Нажмите кнопку B в любом режиме (за исключением режима настройки параметров) для включения подсветки экрана.



8



9

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В режиме Текущего времени вы можете настраивать и просматривать текущее время и дату.

Перед установкой даты и времени

Время режима Мирового времени отображается в соответствии с датой и временем, настроенными в режиме Текущего времени. Перед установкой времени и даты, убедитесь в том, что вы правильно установили код города текущего местонахождения.

- Для просмотра установленного кода города текущего местонахождения, в режиме Текущего времени нажмите кнопку A.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».



10

Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A пока не начнет мигать значение секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Для выбора параметра, настройку которого необходимо выполнить, нажимайте кнопку C в указанной ниже последовательности:



3. С помощью кнопок D и B выполните настройку выбранного параметра, как указано в таблице ниже.

Название	Настройка	Что сделать?
SD	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
TYO	Настройка кода города/текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (западнее) или B (восточнее)
DST OFF	Переключение между летним временем (DST) и стандартным временем (OFF)	Нажмите кнопку D
10:58	Настройка значения часов или минут	Нажмите кнопку D (+) и B (-)
12 H	Переключение между 12-часовым (12 H) и 24-часовым (24 H) форматом отображения времени	Нажмите кнопку D
20 14	Настройка года, месяца, дня	Нажмите кнопку D (+) и B (-)

- Подробнее о режиме летнего времени, см. в разделе «Настройка летнего времени (DST)».
- 5. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.

11

Настройка стандартного и летнего времени для кода города мирового времени

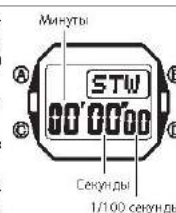
1. В режиме Мирового времени нажмите кнопку D для отображения кода города, для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 1 сек. для включения летнего (индикатор DST отображается на экране) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.
- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени для кода города, для которого летнее время включено.
 - Помните, что настройка стандартного/летнего времени выполняется только для выбранного в данный момент кода города. Для других кодов городов эта настройка не изменяется.
 - В режиме Мирового времени вы можете изменить настройку стандартного/летнего времени для кода города текущего местонахождения, при этом для режима Текущего времени эта настройка также изменится.



16

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

- В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.
- Измерение отрезка времени ограничено 59 минутами 59.99 секундами.
 - Достигнув этого значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.
 - Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
 - Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране фиксировалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
 - Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



17

Измерение времени при помощи секундомера

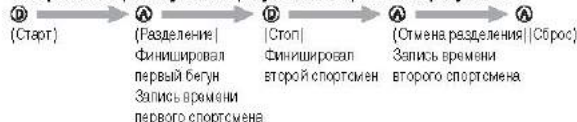
Измерение отрезков времени



Измерение промежуточного времени



Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



18

Настройка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от значения полночного времени на один час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется летнее время.

1. В режиме Текущего времени, нажмите и удерживайте кнопку A пока не начнет мигать значение секунд.
 2. Нажмите кнопку C два раза для перехода к экрану настройки летнего времени DST.
 3. С помощью кнопки D включите (на экране отображается индикатор ON) или выключите (на экране отображается индикатор OFF) летнее время.
 4. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.
- Индикатор DST отображается на экране в режимах Текущего времени и Будильника, когда летнее время включено.



14

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени отображается текущее время одного из 48 городов (29 часовых поясов).

- Все операции, описанные в этом разделе выполняются в режиме Мирового времени, для перехода к которому нажмите кнопку C.

Отображение времени другого города

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) выберите нужный код города.

- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если вы заметили, что время выбранного кода города отображается неверно, в режиме Текущего времени проверьте настройку кода города текущего местонахождения и текущего времени.



15

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета вы можете установить время в диапазоне от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

- Работа таймера не прекратится, даже если вы выйдете из режима Таймера обратного отсчета.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



Использование таймера обратного отсчета

- Для запуска обратного отсчета времени в режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D.
- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля (00:00), раздастся сигнал, который будет звучать в течение 10 сек или до тех пор, пока вы его не отключите, нажав любую кнопку. После того, как сигнал прекратится, на экране отобразится исходное значение установленного времени.

19

- Для того, чтобы приостановить обратный отсчет времени, нажмите кнопку D. Для возобновления обратного отсчета времени еще раз нажмите кнопку D.
- Для отмены обратного отсчета времени сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета времени до начального значения.

Настройка таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку A пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки таймера.
2. Нажмите кнопку C для переключения между настройкой значения часов и минут.
3. Когда мигает выбранный параметр, с помощью кнопок D (+) или B (-) установите нужное значение.
4. Для установки таймера обратного отсчета с 24 часов, оставьте значение 00:00.



20

РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника вы можете установить до 5 независимых ежедневных будильников — 4 будильника без повтора сигнала и 1 будильник с повтором сигнала. Также в режиме Будильника вы можете включить сигнал начала часа.

- В режиме Будильника 6 экранов для настройки — 4 экрана для настройки будильников без повтора сигнала (AL1, AL2, AL3 или AL4), 1 экран для настройки будильника с повтором сигнала (SNZ), 1 экран для настройки сигнала начала часа (SIG).
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

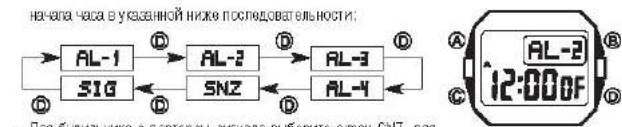


Настройка будильника

- В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки будильника или сигнала.

21

начала часа в указанной ниже последовательности:



- Для будильника с повтором сигнала выберите экран SNZ, для будильников без повтора сигнала — экраны от AL1 до AL4.
- Сигнал будильника с повтором сигнала будет звучать каждые 5 минут.
- После того, как вы перейдете к экрану нужного будильника, нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не начнет мигать значение часа. Это означает, что вы можете перейти к настройке времени звучания будильника.
- Эта операция автоматически включает сигнал будильника.
- Нажмите кнопку C для перехода к настройке значения часов или минут.
- С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
- Если установлен 12-часовой формат отображения времени, обратите внимание на отображение индикатора времени до (A) или после (P) полудня.

22

- Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

Функционирование будильника

Сигнал будильника срабатывает в настроенное вами время вне зависимости от того, в каком режиме находятся часы. Звучание сигнала продолжается в течение 10 сек. Если установлен будильник с повтором сигнала, он будет звучать 7 раз каждые 5 минут или до тех пор, пока вы не отключите его.

- Звучание сигнала прерывается при нажатии на любую кнопку.
- Если во время 5-минутного интервала между повторами сигнала выполняются следующие операции, повтор сигнала прерывается:
Настройка часов в режиме Текущего времени
Настройка будильника с повтором сигнала

Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не начнет звучать сигнал будильника.

23

Включение и выключение будильника

- В режиме Будильника с помощью кнопки D перейдите к экрану нужного будильника.
- Нажмите кнопку A для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) выбранного сигнала.
- Индикатор будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем экране, когда сигнал включен.
- Индикатор включенного будильника отображается на экране во всех режимах.
- Индикатор включенного будильника мигает во время звучания сигнала.
- Индикатор включенного будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала и во время 5-минутного интервала.



24

Включение и выключение сигнала начала часа

- В режиме Будильника с помощью кнопки D перейдите к экрану настройки сигнала начала часа (SIG).
- Нажмите кнопку A для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, пока эта функция включена.



25

ПОДСВЕТКА

Для подсветки экрана используется электролюминесцентная панель, облегчающая считывания показаний часов в темноте.

Меры предосторожности при использовании подсветки

- Электролюминесцентная панель, обеспечивающая подсветку, с течением времени теряет мощность.
- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Часы могут издавать слабый щелчок во время включения подсветки. Это связано с вибрацией электролюминесцентной панели и не свидетельствует о неисправности часов.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.



26

Включение подсветки

- В любом режиме нажмите кнопку B для подсветки экрана.
- Вы можете установить продолжительность подсветки — 1,5 или 3 сек.

Настройка продолжительности подсветки

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнет мигать цифры секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки продолжительности подсветки.
- Нажмите кнопку B, чтобы установить продолжительность подсветки 3 секунды (на экране отображается индикатор 3S) или 1,5 сек (на экране отображается индикатор 1.5).
- Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



27

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах, меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

Звуковой сигнал при нажатии кнопок

При нажатии на кнопку раздается звуковой сигнал. Вы можете включить или выключить его.

- Даже если звуковой сигнал при нажатии кнопок будет выключен, остальные сигналы — начала часа, будильников, секундомера, таймера обратного отсчета будут звучать в соответствии с их настройками.

Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок



Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

В любом режиме (кроме режима настройки параметров), нажмите и удерживайте кнопку C для

28

включения (индикатор  не отображается на экране) или выключения (индикатор  отображается на экране) звукового сигнала при нажатии кнопок.

- Индикатор  отображается на экране во всех режимах, когда звуковой сигнал при нажатии кнопок включен.

Автовозврат

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение 2-3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки. При этом выполненные настройки сохраняются.
- Если в режиме Будильника вы не выполняете какие-либо операции в течение 2-3 минут, часы автоматически перейдут в режим Текущего времени.

Ускоренный просмотр настраиваемых параметров

С помощью кнопок B и D вы можете при настройке параметров просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

29

Начальные экраны

При переходе в режим Мирового времени или Будильника, на экране отобразятся данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из этого режима.

Мировое время

Время, отображаемое в режиме Мирового времени, синхронизируется со временем режима Текущего времени и отображается с учетом настроек разницы от времени UTC.

- Секунды режима Мирового времени синхронизированы с секундами режима Текущего времени.
- Разница от времени UTC — значение, обозначающее разницу между начальной точкой координат в Гринвиче (Англия), и тем часовым поясом, где расположен ваш город.
- Буквы «UTC» означают «Coordinated Universal Time, Всемирное координированное время», всемирный научный стандарт измерения времени. Он создан на основе тщательно отлаженных атомных (цезиевых) часов, которые измеряют время с точностью до микросекунд. Корректировочные секунды прибавляются или вычитаются по необходимости для синхронизации Всемирного координированного времени с вращением Земли.

30

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ±30 секунд в месяц
Текущее время: часы, минуты, секунды, до/после полудня, день, день недели
Формат времени: 12-часовой и 24-часовой
Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года
Прочее: смещение от времени UTC; декретное (летнее)/стандартное время
Мировое время: 48 городов (29 часовых поясов)
Прочее: Летнее/стандартное время
Секундомер:
Единица измерения: 1/100 секунды
Пределы измерения: 59' 59.99"
Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша
Таймер обратного отсчета
Единица измерения: 1 секунда

31

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 минута – 24 часа (с интервалами 1 мин и 1 час)
Будильник: 5 будильников (4 будильника без повтора сигнала; 1 будильник с повтором сигнала); сигнал начала часа
Подсветка: Электролюминесцентная панель, выбор продолжительности подсветки
Прочее: отключаемый сигнал нажатия на кнопки
Питание: одна литиевая батарейка (CR1616)
Примерное время работы батарейки CR1616: 3 года при следующих условиях:
одно включение подсветки в день (1,5 сек)
10 секунд работы будильника в день

Срок службы батарейки сокращается при следующих условиях:
до 2,5 лет при включении 5 подсветок в день (10 сек)
до 1,7 лет при включении 10 подсветок в день (20 сек)

32

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00
YVR	Ванкувер	-08.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
YEA	Эдмонтон	-07.00
DEN	Денвер	-07.00
MEX	Мехико	-06.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
YHZ	Галифакс	-04.00
YYT	Сент-Джонс	-03.50
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
PAJ	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS	Лиссабон	+00.00
LON	Лондон	+00.00
MAD	Мадрид	+01.00
PAR	Париж	+01.00

33

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00
BER	Берлин	+01.00
STO	Стокгольм	+01.00
ATH	Афины	+02.00
CAI	Каир	+02.00
JRS	Иерусалим	+02.00
JED	Джидда	+03.00
MOW*	Москва	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубай	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
DEL	Дели	+05.50
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
SIN	Сингапур	+08.00
HKG	Гонконг	+08.00
BJS	Пекин	+08.00
TPE	Тайбэй	+08.00
SEL	Сеул	+09.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50

34

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
GUM	Гуам	+10.00
SYD	Сидней	+10.00
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июнь 2013 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC) / разницы по Гринвичу) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.
- В этих часах не учтено смещение времени +04.00 для кода города MOW (Москва). В связи с этим необходимо в настройках для этого кода города всегда применять летнее время.

35

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование: часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка: CASIO
Фирма изготовитель: CASIO COMPUTER Co., Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя: 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортёр: ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок: 1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий: указан в гарантийном талоне

Продукция соответствует ГОСТ 26272-98 (п.4.35)
Декларация соответствия № РОСС.JP.АЯ46.Д42071
Действительна до: 17.07.2014

36